

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 12 май 2010 година

за изменение на Решение 2009/821/ЕО по отношение на списъците на граничните инспекционни пунктове и на ветеринарните единици в Traces

(нотифицирано под номер C(2010) 3040)

(текст от значение за ЕИП)

(2010/277/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграфи 1 и 3 от нея,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽²⁾, и по-специално член 6, параграф 4, втора алинея, последно изречение от нея,

като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни ⁽³⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2009/821/ЕО на Комисията от 28 септември 2009 г. относно съставяне на списък на граничните инспекционни пунктове, определяне на някои правила относно инспекциите, извършвани от ветеринарните експерти на Комисията, и определяне на ветеринарните единици в Traces ⁽⁴⁾ се установява списък на граничните инспекционни пунктове, одобрени в съответствие с директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО. Списъкът е включен в приложение I към посоченото решение.
- (2) Инспекционната служба на Комисията — Хранителна и ветеринарна служба (FVO), извърши инспекция на граничния инспекционен пункт на пристанище Antwerp в Белгия. Резултатите от инспекцията бяха удовлетворителни. Поради това в списъка, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО, следва да бъде добавен допълнителен инспекционен център за посочения

граничен инспекционен пункт. Освен това следва да бъдат изменени категориите на съществуващите инспекционни центрове на посочения граничен инспекционен пункт.

- (3) Инспекционната служба на Комисията — Хранителна и ветеринарна служба (FVO), извърши инспекция на граничния инспекционен пункт на пристанище Gdańsk в Полша. Резултатите от инспекцията бяха удовлетворителни. Поради това в списъка, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО, следва да бъде добавен допълнителен инспекционен център за посочения граничен инспекционен пункт.
- (4) Вследствие на съобщения от Дания и Полша някои инспекционни центрове на граничните инспекционни пунктове на посочените държави-членки следва да бъдат заличени от списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО.
- (5) Вследствие на съобщение от Франция граничният инспекционен пункт на летище Brest следва да бъде заличен от списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО. Освен това някои категории в граничните инспекционни пунктове на летища Lyon-Saint Exupéry, Marseille и Nice следва да бъдат изменени в списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО.
- (6) Вследствие на съобщение от Италия одобрението на някои категории в граничните инспекционни пунктове на летищата Milano-Linate, Milano-Malpensa, Palermo, Reggio Calabria и Rimini следва да бъде отбелязано като спряно в списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО. Освен това някои категории на граничния инспекционен пункт на пристанище Napoli следва да бъдат изменени в списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО.
- (7) Вследствие на съобщение от Латвия граничният инспекционен пункт на пристанище Riga (Baltmarine Terminal) следва да бъде заличен от списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО. Освен това изброяването на категориите за двата инспекционни центъра на одобрения граничен инспекционен пункт на пристанище Riga следва да бъде поправено в списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽³⁾ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.

⁽⁴⁾ ОВ L 296, 12.11.2009 г., стр. 1.

- (8) Вследствие на съобщение от Испания списъкът на граничните инспекционни пунктове за посочената държава-членка следва да бъде изменен, за да бъдат отразени спирането на одобрението на два от нейните гранични инспекционни пунктове, отмяната на спирането на одобрението за някои категории продукти от животински произход, които могат да бъдат проверявани в един от нейните гранични инспекционни пунктове, и ограничаването на категориите за одобрение за продукти от животински произход в друг от нейните гранични инспекционни пунктове, вече одобрени в съответствие с Решение 2009/821/ЕО.
- (9) Вследствие на съобщение от Нидерландия наименованието на един инспекционен център на пристанище Rotterdam следва да бъде изменено в списъка на граничните инспекционни пунктове, включен в приложение I към Решение 2009/821/ЕО.
- (10) Списъкът на централните, регионалните и местните единици в Traces е установен в приложение II към Решение 2009/821/ЕО.
- (11) Вследствие на съобщения от Дания, Германия, Ирландия, Италия, Латвия и Финландия в приложение II към Решение 2009/821/ЕО следва да бъдат отразени някои промени в централните, регионалните и местните единици в Traces за посочените държави-членки.

- (12) Поради това Решение 2009/821/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (13) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Приложение I към Решение 2009/821/ЕО се изменя в съответствие с приложение I към настоящото решение.
2. Приложение II към Решение 2009/821/ЕО се изменя в съответствие с приложение II към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 12 май 2010 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I се изменя, както следва:

1. В частта относно Белгия вписването за пристанище Antwerp се заменя със следното:

„Antwerpen Anvers	BE ANR 1	P	GIP LO	HC(2), NHC	
			Kaai 650	HC(2)	
			Afrulog	HC(2), NHC	

2. В частта относно Дания вписването за инспекционен център Centre 1, SAS 1 (North) за летище København се заличава.

3. Частта относно Испания се изменя, както следва:

- а) вписването за летище Almeria се заменя със следното:

„Almeria (*)	ES LEI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)
--------------	----------	---	--	-----------------------	-------

- б) вписването за летище Asturias се заменя със следното:

„Asturias (*)	ES AST 4	A		HC(2) (*)	
---------------	----------	---	--	-----------	--

- в) вписването за летище Palma de Mallorca се заменя със следното:

„Palma de Mallorca	ES PMI 4	A		HC(2), NHC(2)	O
--------------------	----------	---	--	---------------	---

- г) вписването за летище Vitoria се заменя със следното:

„Vitoria	ES VIT 4	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O

4. Частта относно Франция се изменя, както следва:

- а) вписването за граничния инспекционен пункт на летище Brest се заличава;

- б) вписването за летище Lyon-Saint Exupéry се заменя със следното:

„Lyon-Saint-Exupéry	FR LIO 4	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
---------------------	----------	---	--	---------------------	--

- в) вписването за летище Marseille се заменя със следното:

„Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(1), HC-NT	
---------------------	----------	---	--	----------------	--

- г) вписването за летище Nice се заменя със следното:

„Nice	FR NCE 4	A		HC-T(CH) (1) (2)	O (14)
-------	----------	---	--	------------------	--------

5. Частта относно Италия се изменя, както следва:

- а) вписването за летище Milano-Linate се заменя със следното:

„Milano Linate	IT LIN 4	A		HC(2), NHC(2)	O (*)
----------------	----------	---	--	---------------	-------

б) вписването за летище Milano-Malpensa се заменя със следното:

„Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC (*)	O“

в) вписването за пристанище Napoli се заменя със следното:

„Napoli	IT NAP 1	P	Molo Bausan	HC, NHC-NT“	
---------	----------	---	-------------	-------------	--

г) вписването за летище Palermo се заменя със следното:

„Palermo (*)	IT PMO 4	A		HC-T (*)“	
--------------	----------	---	--	-----------	--

д) вписването за летище Reggio Calabria се заменя със следното:

„Reggio Calabria (*)	IT REG 4	A		HC (*), NHC (*)“	
----------------------	----------	---	--	------------------	--

е) вписването за летище Rimini се заменя със следното:

„Rimini (*)	IT RMI 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)“	
-------------	----------	---	--	------------------------	--

6. Частта относно Латвия се изменя, както следва:

а) вписването за пристанище Riga се заменя със следното:

„Riga (Riga port)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)	
			Kravu termināls	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)“	

б) вписването за граничния инспекционен пункт на пристанище Riga (Baltmarine Terminal) се заличава.

7. В частта относно Нидерландия вписването за пристанище Rotterdam се заменя със следното:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(FR)(2)	
			Wibaco	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)“	

8. Частта относно Полша се изменя, както следва:

а) вписването за пристанище Gdańsk се заменя със следното:

„Gdańsk	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)“	

б) вписването за пристанище Gdynia се заменя със следното:

„Gdynia	PL GDY 1	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O“
---------	----------	---	------	---------	----------

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение II се изменя, както следва:

1. В частта относно Дания вписванията за съществуващите понастоящем три регионални единици NORD, SYD, ØST и за местните единици се заменят със следното:

„DK00001 REGION VEST

DK00800 HADERSLEV

DK00900 ESBJERG

DK01000 VEJLE

DK01100 HERNING

DK01200 ÅRHUS

DK01300 VIBORG

DK01400 AALBORG

DK00002 REGION ØST

DK00100 RØDOVRE

DK00400 RINGSTED

DK00700 ODENSE“

2. В частта относно Германия вписването за NIEDERSACHSEN се изменя, както следва:

- a) ZWECKVERBAND JADE-WESER се заменя със следното:

„DE14103 ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER“

- b) BRAKE, ZWECKVERBAND JADE-WESER се заменя със следното:

„DE46103 BRAKE, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER“

- в) WITTMUND, ZWECKVERBAND JADE-WESER се заменя със следното:

„DE46903 WITTMUND, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER“

3. В частта относно Ирландия се заличават следните вписвания за местните единици:

„IE00100 CARLOW

IE00300 CLARE

IE01000 KILKENNY

IE01400 LONGFORD

IE01500 LOUTH

IE02100 TIPPERARY NORTH

IE01200 SLIGO“

4. В частта относно Италия в регион LOMBARDIA вписването за местна единица MILANO 3 се заменя със следното:

„IT02903 MONZA e BRIANZA“

5. Частта относно Латвия се изменя, както следва:

а) вписването за местна единица RIGA (BFT) се заменя със следното:

„LV00028 RIGA-MN“

б) вписването за следната местна единица се заличава:

„LV00030 BALTMARINE TERMINAL“

6. Частта относно Финландия се изменя, както следва:

а) вписването за централната единица се заменя със следното:

„FI00000 ELINTARVIKETURVALLISUUSVIRASTO EVIRA“

б) вписванията за местните единици се заменят със следното:

„FI00100 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HELSINKI

FI00200 LOUNAI-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO

FI00400 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, HÄMEENLINNA

FI00402 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, TAMPERE

FI00500 ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KOUVOLA

FI00600 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, MIKKELI

FI00700 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JOENSUU

FI00800 ITÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, KUOPIO

FI00900 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, JYVÄSKYLÄ

FI01000 LÄNSI- JA SISÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO, VAASA

FI01100 POHJOIS-SUOMEN ALUEHALLINTOVIRASTO

FI01200 LAPIN ALUEHALLINTOVIRASTO“
